

S-a solicitat autentificarea prezentului act:

DUPLICAT

REGULAMENTUL CAMPANIEI
“Pofte din cartier – Bucuresti Vest”

Art. 1 ORGANIZATORUL CAMPANIEI

Organizatorul campaniei *“Pofte din cartier – Bucuresti Vest”* este **HCL Online Advertising S.R.L.**, cu sediul în România, str. Proclamația de la Timișoara, nr.5, Corp.B, Mansarda, Timișoara, județul Timiș, înmatriculată la Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul Timiș cu nr. J35/2856/2013, având cod de înregistrare fiscală RO32487169, denumit în continuare **Tazz**.

Art. 2 DURATA CAMPANIEI SI ARIA DE DESFASURARE

Campania se desfasoara in perioada **16.09.2024 – 21.09.2024**, prin intermediul canalului <https://www.instagram.com/tazz.ro/> si <https://www.tiktok.com/@tazz.ro>, avand acoperire naționala.

Art. 3 PARTICIPANȚI ȘI DREPTUL LA PARTICIPARE

- (1) Campania se adresează tuturor persoanelor fizice, cu vârsta de minim 18 ani, de pe teritoriul României.
- (2) Se pot inscrie in vederea participarii la aceasta Campanie, persoanele („Participantii”) de pe teritoriul României, care au sau care isi creeaza un cont pe retea de socializare Instagram si/sau TikTok.
- (3) La aceasta Campanie nu au dreptul sa participe angajatii societatii **HCL Online Advertising S.R.L.**, precum si rudele acestora de gradul I.
- (4) Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudă prin restrictionarea accesului de a participa la aceasta Campanie si descalificarea automata a persoanelor care incearca sa fraudeze.
- (5) Prin participarea la aceasta Campanie, Participantii accepta integral si liber consimtit prevederile acestui regulament.

Art. 4 MECANISMUL CAMPANIEI

- (1) Pentru inscrierea valabila in vederea participarii la aceasta Campanie este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:
 - o Participantii trebuie sa aiba drept de participare potrivit prevederilor Art. 3 de mai sus;
 - o Participantii trebuie sa lase un comentariu la postarea marcata drept „**Concurs**” in care **sa ne spuna un restaurant mai putin stiut din zona Bucuresti Vest care nu se afla inca in platforma Tazz;**
 - o Participantii pot posta un comentariu atat pe pagina de Instagram, cat si pe pagina de TikTok.
 - o Cat mai multe comentarii, cu atat mai multe sanse de castig.
- (2) Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Campaniei mentionata la Art. 2 de mai sus;
- (3) Toti utilizatorii care au indeplinit cumulativ conditiile prevazute la art. 4(1) intra automat in tragerea la sorti pentru premiile campaniei.

(4) Castigatorii se vor alege prin tragere la sorti pentru premiile campaniei, descrise in urmatoare.

(5) Continutul canalelor de Instagram si TikTok ale Organizatorului este moderat, iar orice comentariu necorespunzator si/sau legaturi cu pagini de internet care nu sunt conforme cu Regulamentul Oficial pot fi inlaturate, fara a fi necesara notificarea autorului/participantului prezentarea unei explicatii.

Voucherul nu este transmisibil;
Discountul voucherului r.
de transport, taxa de
Aceasta oferta r.
Organizator
Pentru
Taz

Art. 5 PREMIILE CAMPANIEI

TIP Premiu	Numar total de premii acordate in campanie	Valoarea* individuala maxima (RON, cu TVA)	Valoarea totala (RON, cu tva)
Un voucher pe Tazz	1	500 lei	500 lei

1. Premiul va fi acordat prin tragere la sorti in data de **22.09.2024**, prin intermediul site-ului <https://app-sorteos.com/en>. Se va extrage 1 castigator si 2 rezerve din paginile de Instagram Tazz si TikTok Tazz.

2. Castigatorul va fi anuntat printr-un comentariu adaugat de catre Organizator la postarea privind Concursul la care face referire art. 4(1), pe canalul de Instagram Tazz, respectiv pe canalul de TikTok Tazz.

3. Castigatorul va primi un voucher pe Tazz in valoare de 500 lei, cu utilizare multipla pana la epuizarea sumei. Voucherul este valabil 60 de zile din momentul primirii si poate fi utilizat pentru comenzi plasate la partenerii din Platforma Tazz.

4. Pentru a intra in posesia premiului, castigatorul trebuie sa trimita un mesaj privat catre pagina de Instagram Tazz, respectiv pe pagina de TikTok Tazz, prin care specifica faptul ca e de acord sa primeasca premiul – un voucher in valoare de 500 lei pe Tazz. Daca in termen de 24 de ore de la anuntarea castigatorului pe pagina de Instagram Tazz, acesta nu raspunde indicand datele de contact, Organizatorul va alege prima rezerva din cele 2 disponibile. Dacă nici rezerva nu va răspunde în termen de 24 de ore de la contactare, se va contacta urmatoarea rezerva pana la epuizarea celor 2 rezerve. Daca in urma contactarii castigatorilor si a rezervelor nu se validează nici un câștigător eligibil, premiile rămân în proprietatea Organizatorului.

5. Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestui Concurs nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri si nici sa solicite schimbarea parametrilor/ caracteristicilor premiilor

6. Valoarea totala a premiilor este **de 500 lei**.

(8) Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru: Orice eroare in datele furnizate de catre castigatori; acuratetea datelor de livrare nu atrage raspunderea Organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a participantilor. Ca atare acesta nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participantii a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a premiului, la imposibilitatea identificarii unui castigator, imposibilitatea inscrierii in Concurs din cauza ilizibilitatii datelor personale. - imposibilitatea, din orice motive, a unui castigator de a intra in posesia premiului castigat.

Caracteristici per voucher:

- Serie cod unica.

iei, descrierile
te moderat, iar orice
sunt conforme cu
autorului/participantului

toarea totala
cu dvs)

- Voucherul nu este transmisibil.
- Discountul voucherului nu se aplica taxelor aditionale precum: *taxa pentru ambalaj, taxa de transport, taxa de vreme rea, taxa pentru distanta suplimentara, taxa de servicii.*
- Aceasta oferta nu se cumuleaza cu alte vouchere existente in aplicatia sau pe website-ul Organizatorului.
- Pentru utilizarea voucherului este necesara autentificarea in aplicatia sau pe website-ul Tazz, cu o adresa de email valida, urmand instructiunile de mai jos.
- Poate fi folosit doar la plata cu cardul.

Instructiuni de utilizare voucherelor Tazz:

- Acceseaza aplicatia Tazz sau intra pe website www.tazz.ro
- Autentifica-te sau inregistreaza-te in aplicatie cu datele tale.
- Alege partenerul din categoria **Restaurante**.
- Adauga produsul in cosul de cumparaturi Click pe sectiunea "Mergi la cos".
- Alege codul (**voucherul**) in momentul plasarii comenzii, din campul dedicat - sectiunea "Voucher sau card cadou" "Adauga voucher".
- Dupa aplicarea codului, plaseaza comanda trecand la sectiunea "Finalizeaza comanda".
- Asigura-te ca adresa de livrare este corecta si finalizeaza comanda prin apasarea butonului "Trimite comanda".

Art. 6 FORTA MAJORA SI CAZUL FORTUIT

In orice situatie de forta majora sau caz fortuit care impiedica sau intarzie, total sau partial, executarea si continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspundere privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata.

Art. 7 INTRERUPEREA, MODIFICAREA, SUSPENDAREA SI INCETAREA CAMPANIEI

Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/ sau completa oricand regulamentul campaniei, precum si dreptul de a suspenda si/ sau inceta si/ sau intrerupe si/ sau prelunge oricand desfasurarea campaniei, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia. Orice modificari/ completari aduse prevederilor acestui regulament al campaniei vor fi cuprinse in acte aditionale ce vor fi comunicate catre public si care vor intra in vigoare prin publicarea pe pagina https://tazz.ro/regulament_campanii cu cel putin 24 de ore inainte ca acestea sa devina aplicabile.

Art. 8 PROTECTIA DATELOR PERSONALE

Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord ca datele lor personale sa fie prelucrate in scopul si pe durata organizarii si desfasurarii Campaniei "**Pofte din cartier – Bucuresti Vest**".

Pentru detalii cu privire la prelucrarea datelor cu dvs. carcter personal de catre Tazz, va rugam sa consultati Nota de informare privind prelucrarea datelor in cadrul Campaniei, disponibila la finalul acestui document.

Art. 9 LITIGII

Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze cu toate prevederile, termenilor si conditiilor prezentului regulament. Eventualele litigii aparute intre Organizator si participantii la Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din municipiul Timisoara.

Art. 10 CONTESTATII

Cererea scrisa a participantilor la Campanie in vederea sesizarii Organizatorului cu privire la nerespectarea prezentului regulament trebuie depusa la sediul Organizatorului in termen de maximum 48 (patruzecisiopt) de ore de la data livrării comenzii. Orice sesizare in acest sens, depusa dupa trecerea termenului de mai sus nu va fi luata in considerare.

Art. 11 TAXE SI IMPOZITE

Organizatorul se obliga sa retina si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile acordate castigatorilor cu cetatenie romana in conformitate cu prevederile art. 110 din Codul Fiscal adoptat prin Legea 227/2015, cu modificarile si completarile ulterioare, orice alte obligatii de orice alta natura, in legatura cu acestea, fiind in sarcina exclusiva a castigatorilor.

Art. 12 ALTE REGLEMENTARI

In caz de tentativa sau fraudă a sistemului, abuz sau orice acte indreptate impotriva si la adresa Organizatorului, acesta isi rezerva dreptul de a lua toate masurile necesare pentru remedierea situatiei si tragerea la raspundere in conditiile legii a celor vinovati, inclusiv dar fara a se limita la descalficarea participantilor la Campanie. Organizatorul nu isi asuma raspunderea pentru imposibilitatea participării la aceasta Campanie din cauza unor erori de software sau datorita unor cauze care nu depind direct de Organizator, cum ar fi defectiuni tehnice ale furnizorului de servicii de internet s.a. Prezentul regulament de participare/desfasurare este disponibil in mod gratuit oricarui solicitant, care poate fi solicitat la adresa de corespondenta a Organizatorului din Timisoara, str. Proclamatia de la Timisoara nr. 5, judet Timis si se regaseste si pe website-ul https://tazz.ro/regulament_campanii.

Tehnoredactat de parte și autentificat de **BIROU INDIVIDUAL NOTARIAL DOBRE MAGDALENA**, din București, **Calea Văcărești nr. 214, et.1, ap.2-3, sector 4**, într-un exemplar original care rămâne la arhiva biroului notarial și **2 (două)** duplicate, din care **1 (un)** exemplar pentru arhiva biroului notarial, și **1(una)** exemplare s-au eliberat părții.

HCL ONLINE ADVERTISING S.R.L.

prin mandatar,



**NOTA DE INFORMARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR IN CADRUL
CAMPANIEI "Pofte din cartier – Bucuresti Vest"**

Detalii referitoare la participarea
Alte

1. **Categorii de persoane vizate** - Persoanele vizate sunt Participantii la Campanie, respectiv persoanele care au calitatea de Utilizator al Platformei Tazz si care intrunesc conditiile specificate in Regulamentul Campaniei.

2. **Operator al datelor cu caracter personal: HCL ONLINE ADVERTISING S.R.L.**
In vederea desfasurii Campaniei, datele cu caracter personal ale Participantilor vor fi prelucrate de catre:

HCL Online Advertising S.R.L., cu sediul in str. Proclamatia de la Timisoara, nr. 5, Corp B, Mansarda, Timisoara, judetul Timis, Romania, inregistrata la Registrul Comertului de pe langa Tribunalul Timis cu nr. J35/2856/2013, avand cod de inregistrare fiscala RO32487169, Partener al Campaniei (denumit in continuare „Tazz” sau ”Operatorul”),

Tazz va prelucra datele cu caracter personal in conformitate cu propria politica de confidentialitate, iar prezenta Nota de informare se aplica cu privire la activitatile de prelucrare a datelor inerente desfasurarii Campaniei.

3. **Tazz va pune la dispozitie o adresa dedicata pentru orice cereri sau intrebari legate de modul in care datele cu caracter personal sunt prelucrate**

Pentru orice intrebare referitoare prelucrarea datelor in cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor dvs. legale, Participantii pot utiliza adresa dedicata datapersonale@tazz.ro. Alternativ, orice cereri cu privire la datele personale se pot adresa si prin posta sau curier la adresa: municipiul Timisoara Str. Proclamatia de la Timisoara, nr. 5, judetul Timis. Va rugam ca in cuprinsul cererii sa precizati numele dvs., adresa postala sau de e-mail (in functie de modalitatea prin care doriti sa comunicam), denumirea Campaniei, respectiv "Pofte din cartier – Bucuresti Vest". Toate mesajele vor primi raspuns in termenul stabilit conform prevederilor legale (avandu-se in vedere si posibilitatile tehnice de implementare a solicitarilor primite).

4. **Categorii de date cu caracter personal prelucrate in cadrul Campaniei**

In cadrul Campaniei, Tazz va Prelucra urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- Date personale de identificare ale persoanei fizice (nume, prenume, adresă, telefon, e-mail, adresă IP și/sau ale numele si prenume reprezentantului unei persoane juridice), după caz;
- Date referitoare la comenzile efectuate (data și ora depunerii comenzii, adresele de livrare, valoarea comenzii, partenerul de la care ați efectuat comanda, istoricul de comenzi);
- Detalii personale financiare (informații legate metoda de plată, ultimele 4 cifre ale cardului bancar folosit pentru tranzacție): doar pentru efectuarea de plăți în sistem on-line – dacă e cazul;
- Detalii referitoare la tranzactiile efectuate in platforma Tazz (e.g., ID-ul tranzactiei, data si ora efectuării tranzactiei);

- Detalii referitoare la activarea și utilizarea voucherelor oferite drept premiu pentru participarea la Campanie în conformitate cu Regulamentul Campaniei;
- Alte date necesare pentru derularea Campaniei și pentru ducerea la bun sfârșit a intereselor legitime și a obligațiilor legale ce incumbă Tazz.

5. Datele cu caracter personal sunt prelucrate în scopul derulării Campaniei

Datele cu caracter personal ale Participanților la Campanie vor fi prelucrate de către Tazz în vederea organizării și desfășurării Campaniei precum și în vederea ducerii la bun sfârșit a tuturor activităților inerente unei astfel de Campanii. În acest sens, datele cu caracter personal vor fi prelucrate cu scopul de a analiza condițiile de eligibilitate pentru participarea la Campanie, pentru a activa și verifica utilizarea voucher-ului primit ca urmare a participării în Campanie, pentru a îndeplini obligațiile legale, contabile și fiscale aferente organizării Campaniei și ulterior, pentru îndeplinirea obligațiilor legale în conformitate cu legislația fiscală, pentru a soluționa eventualele cereri, sesizări sau reclamații ale persoanelor vizate, pentru a informa persoanele vizate despre Campanie, pentru a analiza gradul de satisfacție a Participanților precum și pentru apărarea drepturilor și intereselor legitime ale Operatorului.

6. În calitate de Participant la Campanie, aveți drepturi specifice cu privire la datele dumneavoastră cu caracter personal

Cu excepția cazului în care legea prevede altfel, aveți următoarele drepturi:

- Dreptul de acces, respectiv dreptul de a obține o confirmare din partea noastră că prelucram datele dumneavoastră cu caracter personal, precum și accesul la acestea și furnizarea de informații despre modul de prelucrare;
- Dreptul la rectificare, care se referă la corectarea, fără întârzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte și/sau la completarea datelor incomplete;
- Dreptul la ștergere/dreptul de a fi uitat, adică dreptul de a șterge fără întârzieri nejustificate datele cu caracter personal colectate, în cazul în care aceste date nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate și nu există alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale;
- Dreptul la restricționarea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) dumneavoastră contestați exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și va opuneți ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) nu mai avem nevoie de datele dumneavoastră cu caracter personal, dar dumneavoastră le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) v-ați opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele noastre legitime în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;
- Dreptul de a vă opune prelucrării, cu excepția cazului în care demonstrăm că avem motive legitime pentru a prelucra datele dumneavoastră, motive care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților dumneavoastră sau pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță;
- Dreptul de portabilitate, respectiv dreptul dumneavoastră de a primi datele cu caracter personal, pe care ni le-ați furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat,

- utilizat in mod curent si care poate fi citit automat, precum si dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- Dreptul de a depune o plangere la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Protectiei Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP) la adresa B-dul G-ral. Gheorghe Magheru nr. 28-30, Sector 1, București, Romania; Telefon: 40.318.059.211 sau +40.318.059.212; E-mail:anspdc@dataprotection.ro);
 - Dreptul la o cale de atac judiciara eficienta impotriva operatorului in cazul in care considerati ca drepturile de care beneficiati au fost incalcate ca urmare a prelucrării datelor dumneavoastra cu caracter personal fara a se respecta dispozitiile legale in materie;
 - Dreptul de a exercita o cale de atac judiciara eficienta impotriva unei decizii obligatorii din punct de vedere juridic a unei autoritati de supraveghere care va vizeaza;
 - Dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automata, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra dumneavoastra sau va afecteaza in mod similar, cu exceptia cazului in care o astfel de prelucrare este necesara sau permisa de lege.

7. Datele cu caracter personal pot fi dezvaluite de catre Operator catre persoane autorizate

Operatorul poate comunica datele personale ale Participantilor unor terte parti precum:

- Afiliati: datele personale pot fi comunicate societatilor afiliate in scopuri de afaceri legitime;
- Furnizori de servicii: Operatorul poate contracta furnizori de servicii, agenti sau antreprenori care sa asiste Operatorul in derularea Campaniei. Operatorul solicita acestor terte parti sa respecte toate legile aplicabile privind protectia datelor si cerintele de securitate referitoare la datele personale ale Participantilor prin incheierea unui acord scris.
- Consultanti sau parteneri externi ai Operatorului care ofera asistenta Operatorului sau alaturi de care Operatorul desfasoara prezenta Campanie;
- Autoritati publice: Operatorul poate comunica datele Participantilor in cazul in care i se impune acest lucru prin lege sau in cazul in care considera, de buna credinta, ca respectiva divulgare este necesara in mod rezonabil pentru derularea corespunzatoare a obligatiilor fiscale, proceselor juridice, investigatiilor sau pentru a raspunde la orice reclamatii.

8. Protectia datelor cu caracter personal aparținând copiilor sau altor persoane

Intrucat la Campanie pot participa exclusiv persoanele fizice cu varsta de minim 18 ani la data inceperii Campaniei, nu vor fi prelucrate si stocate date aparținand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani.

9. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personal

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Nota de informare cu privire la prelucrarea datelor oricand pe durata desfasurarii Campaniei. Orice astfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului, respectiv va fi adusa la cunostinta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostiintate cu privire la Regulament/Campanie.

Suplimentar, va rugam sa aveti in vedere ca pentru alte aspecte (spre exemplu masuri de securitate implementate sau perioade de pastrare a datelor) se aplica politicile de confidentialitate ale Operatorului cu privire la activitatile de prelucrare ale acestuia.